

REPUBLIC OF THE PHILIPPINES

_____,
Plaintiff,
(Naghahabla,)

vs.

Civil Case No. _____
For: _____

_____,
Defendant.
(Hinahabla.)

x-----x

WRIT OF EXECUTION

(Decision Based on Compromise Agreement)

(Kautusan para sa Pagpapatupad ng Desisyon Base sa Kasunduan sa Kompromiso)

TO: THE SHERIFF/DEPUTY SHERIFF

WHEREAS, on _____, this Court rendered a Decision in the above-entitled case, the pertinent portion of which is quoted hereunder:

(SAPAGKAT, noong _____, ang Hukuman ay naglabas ng Desisyon sa kasong ito, ang kaugnay na bahagi ay sinipi sa ilalim nito:)

WHEREFORE, judgment is hereby rendered approving the Compromise Agreement and the parties are ordered to comply with the terms and conditions, as follows:

(DAHIL DITO, itinatakda ang hatol na ito na pinagtibay ang Kasunduan sa Kompromiso at ang mga partido ay inuutusan na sundin ang mga sumusunod na mga tuntunin at kundisyon:)

(To the Clerk of Court: quote the entire judgment on compromise for reference of the Sheriff)

(continued from page 1 – judgment on compromise)

WHEREAS, the aforesaid Decision is final, executory, and unappealable.
(SAPAGKAT, ang naturang Desisyon ay pinal, maaari ng ipatupad, at hindi na mababago.)

NOW THEREFORE, you are commanded to cause the execution of the Decision, and demand from _____ the payment of the amount agreed upon, subject to deduction of payments made by the defendant after the execution of the Compromise Agreement, *if any*, together with your lawful fees for the service of this writ, and to tender the same to the plaintiff.

(NGAYON, DAHIL DITO, ikaw ay inuutusan na ipatupad ang Desisyon, at mag-demand/singilin kay _____ ang kabayaran ng halagang napagkasunduan, na isasailalim sa pagbawas ng ano mang halaga na naibayad na matapos ang pagsasagawa ng Kasunduan sa Kompromiso, kung meron man, kasama ang iyong naayon sa batas na bayarin para sa paghain/pagsisilbi nitong kautusang pagpapatupad, at ibigay ito sa naghahabla o nahatulang nanalo sa kaso.)

You are guided as follows:

(Ikaw ay inuutusan na sundin ang mga sumusunod:)

1) If the defendant cannot pay all or part of the obligation in cash, certified bank check or other mode of payment acceptable to the plaintiff, you shall levy upon the properties of the defendant of every kind and nature whatsoever which may be disposed of for value and not otherwise exempt from execution, giving the defendant the option to immediately choose which property or part thereof may be levied upon, sufficient to satisfy the judgment. *(Kung ang hinahabla ay hindi mabayaran ang lahat o bahagi ng obligasyon sa pamamagitan ng pera, sertipikadong tseke ng bangko, o anumang paraan ng pagbabayad na katanggap-tanggap sa naghahabla, ikaw ay inuutusan na magpataw ng kabayaran sa mga ari-arian ng hinahabla na maaaring maibenta sa halaga, at hindi kasama sa mga ari-arian na pinagbabawal na isali sa pagpapatupad ng hatol. Binibigyan ang hinahabla ng opsyon na mamili kung aling ari-arian o bahagi nito ang maaaring patawan, sapat para matugunan ang kabayaran sa hatol.)*

2) If the defendant does not exercise the option, you shall first levy on the personal properties, if any, and then on the real properties if the personal properties are insufficient to answer for the judgment. You shall sell only a sufficient portion of the personal or real property of the defendant which has been levied upon. *(Kung ang hinahabla ay hindi pumili sa nasabing opsyon, ikaw ay inuutusan na unang patawan ang mga personal na ari-arian (halimbawa: sasakyan, muwebles, alahas, at iba pa), kung meron man, saka isusunod ang mga tunay na ari-arian (halimbawa: lupa, bahay at iba pa) kung ang mga personal na ari-arian ay hindi sapat upang matugunan ang hatol. Ikaw ay maaaring magbenta lamang ng sapat na bahagi ng pinatawang personal o tunay na ari-arian ng hinahabla.)*

3) You shall not buy upon so much of the salaries, wages, or earnings of the defendant for his/her personal services within the four (4) months preceding the levy as are necessary for the support of his family are exempt from execution. *(Hindi ka maaaring magpataw ng napakaraming bahagi ng sweldo, sahod, o kita ng hinahabla para sa kanyang mga personal na gastusing kailangan para suportahan ang kanyang pamilya sa loob ng apat (4) na buwan bago ang pagpataw. Ito ay hindi saklaw ng pagpapatupad ng hatol.*

4) You shall make a report to the court every thirty (30) days on the proceedings taken thereon until the judgment is satisfied in full, or until the effectivity of the writ expires, in accordance with Section 14, Rule 39 of the 2019 Amendments to the 1997 Rules of Civil Procedure. *(Ikaw ay dapat gumawa ng ulat sa hukuman kada-tatlumpung (30) araw mula sa pagkatanggap nitong kautusan para sa iyong mga isinagawang pagpapatupad ng hatol hanggang sa ganap na mabayaran ito, o hanggang ang kautusang ito ay mawalan ng bisa, alinsunod sa Section 14, Rule 39 ng 2019 Amendments to the 1997 Rules of Civil Procedure.)*

GIVEN under MY HAND and SEAL of the COURT, this ____ day of _____, 20____.
(IBINIGAY sa ilalim ng AKING LAGDA at SELYO ng KORTE, ngayong ____ araw ng _____
 20____.

Clerk of Court